|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/6 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  8 January 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по общим предписаниям,   
касающимся безопасности**

**116-я сессия**

Женева, 1–5 апреля 2019 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

**Правила № 55 ООН (механические сцепные устройства)**

Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 01 к Правилам № 55 ООН (механические сцепные устройства)

Представлено экспертом от Европейской комиссии[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Европейской комиссии (ЕК) с целью обновить положения, касающиеся устанавливаемых на автотранспортных средствах съемных механических сцепных устройств, в частности, что касается необходимости предоставления водителю соответствующей четкой информации. В его основу положен неофициальный документ GRSG-115-34, представленный на 115-й сессии Рабочей группы по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 30). Изменения к действующему тексту Правил № 55 ООН выделены жирным шрифтом.

I. Предложение

*Приложение 7, пункт 1.1.4* изменить следующим образом:

«1.1.4 Если прицеп …… на транспортном средстве. **В этом случае в инструкции для пользователя автомобиля (например, справочнике владельца, руководстве по эксплуатации транспортного средства) должно быть четко указано, что съемное или переустанавливаемое механическое сцепное устройство, когда оно не используется, всегда должно сниматься либо устанавливаться в иное положение.**

Если установленное…».

II. Обоснование

1. После того, как в приложение IV к Регламенту по общей безопасности (ЕК) № 661/2009 была внесена соответствующая ссылка на «Правила № 55», официальные утверждения транспортных средств более не соответствуют Регламенту по общей безопасности, если на транспортном средстве установлены несъемные или не поддающиеся переустановкесцепные устройства, которые (частично) закрывают собой элементы освещения или место установки и крепления заднего регистрационного знака (см. Регламент Европейского союза (ЕС) № 523/2012 от 20 июня 2012 года).

2. Правилами № 55 ООН все же предусматривается возможность блокировки съемногосцепного устройства при помощи ключа, что не позволяет безопасным образом снимать механическое сцепное устройство либо изменять его положение, когда оно не используется.

3. В порядке повышения осведомленности пользователей инструкция по эксплуатации должна содержать четкую информацию на этот счет.

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)